

BORRACCE DI POESIA

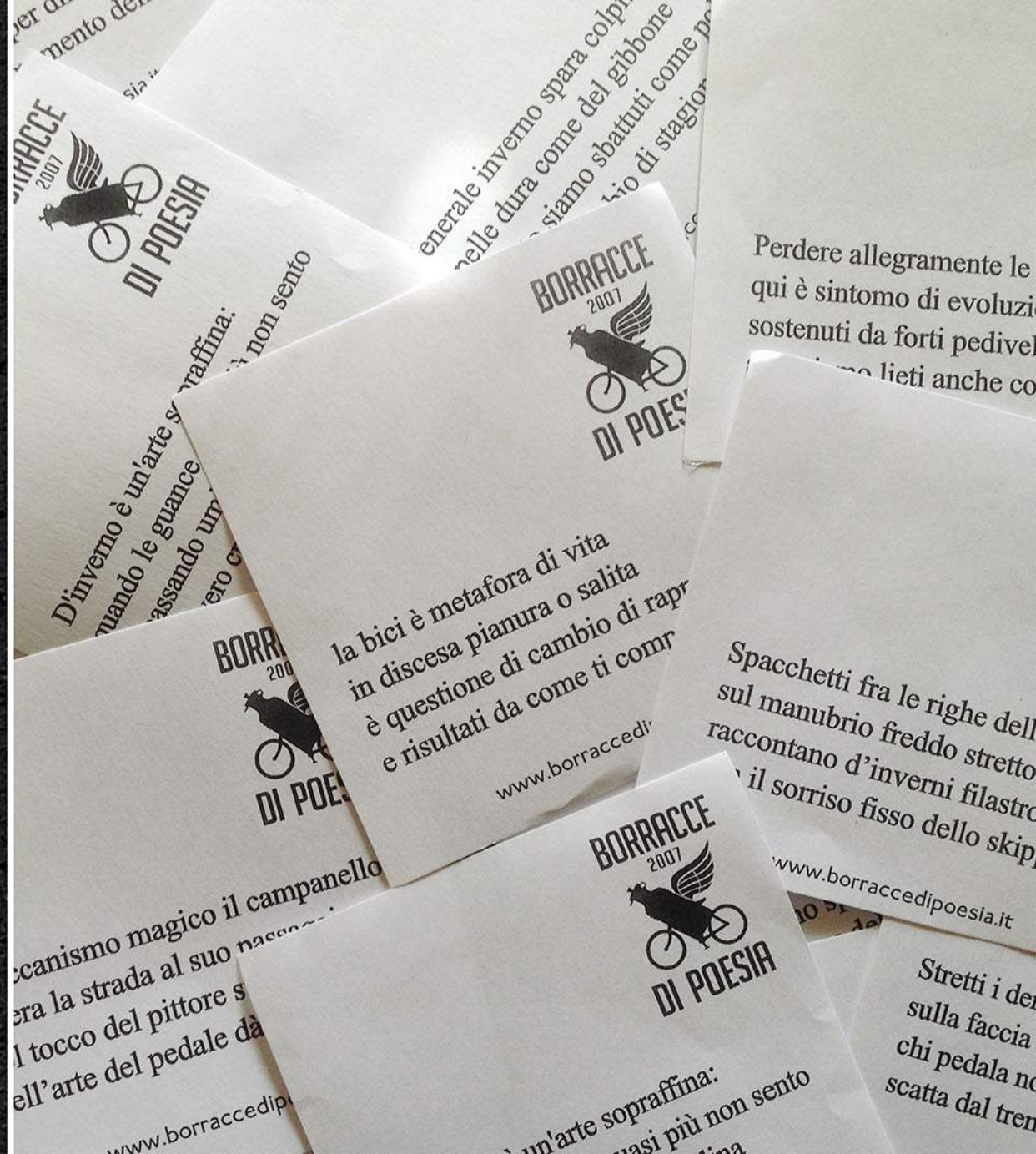
THE BICYCLE IS THE METAPHOR OF LIFE
WHILST ON THE FLAT, WAY DOWN OR UPHILL IN STRIFE
THE QUESTION IS CHOOSING AND CHANGING THE GEARS
WHICH IMPACTS ONE'S BEHAVIOUR OVER THE YEARS

READING SOCIAL SHARING T-SHIRT BOOKMARK BIKE-RACK PLATES WATER-BOTTLE BAG SADDLE COVER BELL SPOKECARD



The project *Borracce di poesia* – Water bottles of poetry – conceived in the year 2007, consists of a collection of almost 200 quatrains in Italian (one stanza of 4 lines, with 11 syllables in each line). The name was devised from the image of the water bottle on a bicycle that, instead of containing water, encloses a poem which, once read, refreshes the urban cyclist's perspective of their daily cycle. In order to appeal to a wider audience, English versions of the poems are also available.

The poetical approach takes a light-hearted form to promote both the cyclist's perspective of urban mobility and heighten the awareness of the problems that they encounter daily when getting from A-to-B. These difficulties include: encounters with other motorists, traffic jams, bike theft, road safety and the unpredictable nature of the weather.



BORRACCE DI POESIA



THE NEED IS NOT TO DEMONSTRATE ANYTHING
NOR BE ANTI-CONFORMIST; WHAT THAT MAY BRING.
IT'S THE SENSE OF THE FREEDOM AND LIBERTY
ENJOYED WITH CONTEMPORARY MOBILITY.

WHEN YOU REALISE YOUR BICYCLE'S BEEN NICKED
YOUR CHEST TIGHTENS SPEECH SLURS LIKE A HEART-ATTACK
YOU'D SELL YOUR SOUL TO THE DEVIL IN A TICK
IN ORDER TO ENSURE YOU GET YOUR BIKE BACK.

WHILE I SAIL MY BICYCLE ON THROUGH A STORM
MY KNUCKLES ARE SEIZING AND CRACK IN THE COLD
BUT I SMILE AS THE HELMSMAN WHICH KEEPS ME WARM
AS THE RUDDER, MY HANDLEBARS, GLOW LIKE GOLD.

THE CITY TODAY IS A BLANKET OF FOG
WITH SIRENS OUT AT SEA THAT HOWL LIKE A DOG
FLUORESCENT GHOSTS PEDAL WATCHFUL AND ALERT
WHILST THEY FIND A PATH SO DOWNHILL THEY CAN SKIRT

PHONE GLUED TO YOUR EAR, CONVERSATION IN FULL FLOW
YOU DON'T LOOK BEHIND AND THROW OPEN THE DOOR
I SWERVE OUT OF THE WAY WITH NOWHERE TO GO
AND YOU THINK IT IS ME WHO STARTED THIS WAR?

BORRACCE  DI POESIA

LIKE THE POWER CONTAINED IN A PAINTER'S FLICK
A BIKE IS EQUIPPED WITH A COMMAND UNIQUE
THE SOUND OF A BELL IS A MAGICAL TRICK
CLEARING PATHS QUICKLY WITHOUT HAVING TO SPEAK

ONE DAY ON THE MOTORWAY CARS WILL BE BANNED
A PATHWAY OF CYCLISTS SHOULDER-TO-SHOULDER
FROM JUNCTION TO JUNCTION BICYCLES WILL SPAN
OF EVERY AGE FROM YOUNGER TO OLDER

The project takes part in public readings at cycling festivals throughout Italy and abroad. Members of the audience are invited to select a water bottle and read out loud the poem that is enclosed.



Urban cyclists encounter situations both risky and hilarious. The poet, when recounting his personal experiences to friends, discovered an enjoyment in turning these situations into rhymes and from this the project, as it is today, was born.

Social-networking sites have enabled the poems to be read world-wide especially with the addition of English versions of the poems. However, on a more local scale, the project promotes the awareness of the urban cyclist by organising exhibitions and meetings with important members of the national community, as well as distributing the poems on bike racks and bicycles themselves to connect with individual cyclists.

As shown here in these examples, the poems could be used to smarten up urban equipment.



BORRACCE DI POESIA

MECCANISMO MAGICO IL CAMPANELLO
LIBERA LA STRADA AL SUO PASSAGGIO
COL TOCCO DEL PITTORE SUL PENNELLO
DELL'ARTE DEL PEDALE DA' UN ASSAGGIO





A series of t-shirts bearing the project logo and poems are another form that the project has adopted to spread its message. Future projects include printing the poems onto other cycling equipment and accessories.



YOUR LOGO HERE



Over the last few years the project has partaken in a number of cycling conferences and festivals throughout Italy and abroad, such as:

- Ciclomundi, 2007, 2008, 2010 (Portogruaro, Venice);
- Siena terra di libri, 2007 (Siena);
- L'Eroica, 2008 (Gaiole in Chianti, Siena);
- Italian alpine club annual meeting, 2008 (Borzonasca, Genoa);
- Events organized by the "Amici della Bicicletta-Bicycle friends", 2007, 2008 (Siena);
- Year of the bicycle, 2009 (Ferrara);
- Festival A Sud di Nessun Nord, 2009 (Asti);
- Festival Lenti a Contatto, 2010 (Mantova);
- Scatti ciclabili, 2010 (Florence);
- European Mobility Week, 2011 (Pescara) which consisted of two events: one thousand "poetic plates" were donated to the urban cyclists and an exhibition of other time bicycles and jerseys;
- Bike Pride, 2011 (Turin) ;
- IndieRocketFestival, 2011 (Pescara);
- Bici Nuragica, 2012 (Sardinia);
- Tweed Ride, 2013 (Rome/Milan);
- Radkult Festival, 2013 (Vienna);
- Bici senza frontiere, 2014 (Bologna);
- Earth Day, 2014 (Pescara);
- Giro d'Italia in 80 Librerie, 2014 (Vasto, Chieti).



In Pescara, where the project creator is based, Borracce di poesia collaborates with the "Pescara Literature Festival" to promote events and exhibitions focused on the bicycle.

Around the city of Pescara, since 2008, examples of the poems have been put on three hundred bike-racks.

Borracce di poesia also organised the "Urban Mobility Festival", 2010 (Pescara).

During the last IndieRocket Festival (July and December, 2011 - Pescara), Borracce di poesia donated water bottles to the spectators who reached the concert area by bicycle.

In August 2011 Borracce di poesia donated a water bottle to a pair of Spanish long distance cyclists: Luis and Mercedes. They spent more than one year touring the Mediterranean coast by tandem.

Since 2012 Borracce di poesia supports the "Pazzo da viaggiare - Crazy to travel" project with a "water bottle" donated to the creator who, travelling by bicycle in Europe, raises funds to install wells in Kenya.

Borracce di poesia won the Cycling Visionaries Awards (in the Cycling and the arts section) organized by the Velo-City 2013 (The sound of cycling-Urban cycling cultures, Vienna, June 11-14). A poem, then, was selected to create a poster for the Velo-City 2015 (Nantes, June 2-5).

Both events were organized by the ECF-European Cyclists' Federation.

VELO-CITY 2013 PROGRAM Cycling Visionaries Awards



Cycling and the Arts - Voting Prize

BORRACCE DI POESIA

The bicycle is the metaphor of life
Whilst on the flat, way down or uphill in strife
The question is choosing and changing the gears
Which impacts one's behaviour over the years



Borracce di poesia

Borracce di poesia - Water Bottles of Poetry - was born in 2007 combining two passions: urban cycling and rhymes. The poems, originally written in Italian, are spontaneous reflections by the project creator who narrates the world from his saddle, emphasising the cyclist's point of view. The quatrains link the historical traditions of cycling to the modern role of bicycles in today's urban mobility.

Borracce di poesia	Alessandro Ricci	Italy	www.borraccedi poesia.it
China Mao Suit Run / Vintage Ride	Shannon Butten	China	www.serk.cc
Bike Pour-Trait	Cristian Vlădoaică	Romania	www.bike.pour-trait.ro
Gilles, the Postman	Visky Zsolt	Romania	www.gilles-the-postman.blogspot.ro
Archway for Amsterdam	Mark Grieve, Ilana Spector, and Jos Louwman	Netherlands	www.markgrieve.com/MarkSite/SCULPTURE/Pages/Bike_Arch.html

Cycling and the Arts - Vienna Jury Prize

Bicycle Lantern Parade	Juan Carlos Carvajal Bermúdez	Austria	www.theprojectwithbicycles.com
Twincity Artistic Bike racks!	Tomas Peciar	Slovakia	www.facebook.com/CycleCinemaClub
Cycle Cinema Club	Andreas Reiter	Austria	www.vimeo.com/velonautica
Velonautica TV	Friedrich Grünzweig	Austria	www.biq.cc

**CYCLING
VISIONARIES
AWARDS**



CATEGORIES

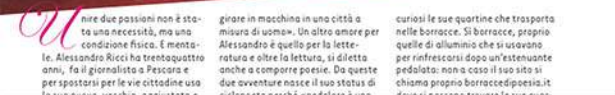
- Advocacy and Social Projects
- Science, Research and Development
- Design, Fashion and Cycling Equipment
- Urban Planning and Urban Design
- Cycling and the Arts

**CYCLING
VISIONARIES
AWARDS** meet the visionaries!

new ideas for urban cycling
www.velo-city2013.com/CVA



"La bici è metafora di vita in discesa pianura o salita
è questione di cambio di rapporti e risultati
da come ti comporti"



Nella terra di Cocco Bill



Costa dei trabocchi
Fantastica galoppata lungo la cosiddetta Costa dei Trabocchi, tipiche e antiche macchine da pesca della costiera bassa adriatica, pugliese, molisana e abruzzese. Queste imponenti costruzioni in legno dotate di bilance per la pesca punteggiano e abbelliscono svariati chilometri di costiera adriatica e danno un tocco di romanticismo e di antico, di fatica, di duro lavoro. E di brodetto, il piatto tipico della zona preparato con diverse specialità di pesce, cucinato sul cocchio. Una delizia. E oltre che dai trabocchi, la costa è punteggiata da numerose e suggestive torri di avvistamento.

Il personaggio del giorno: Alessandro Ricci
L'appuntamento non può essere che a, ai piedi dell'avvincente Ponte del mare, il Ponte stralciato ciclo-pedonale del centro di Pescara, il più grande in Italia. Lui è Alessandro Ricci, giornalista pescarese con doppia passione, la poesia e la bicicletta, che trova la sua massima espressione nelle sue "Borracce di poesia", vere costole costanti in borraccia da bicicletta. È direttore di "Borracce di poesia", la rivista di poesia e di cultura che esce in formato di libro e di rivista. Ha appena pubblicato i prossimi impegni, della speranza di una mobilità più sostenibile anche nel Centro-Sud (in effetti oggi sulla costiera adriatica abbiamo trovato molte persone sulle ruote, amatori ma non solo). Il suo desiderio di dedicare ad ogni tappa dell'attuale giro d'Italia una quinta espressiva (www.borraccepoesia.it/), pure, con un colpo ad effetto, prende la forma, segue la sua ispirazione e schizza in un componimento poetico ad rim-a-vaghe. «Come un film dato in anteprima (il film della gente sulla scena)», a Fiori è dedicata questa rima / pedale in rosa (ciclismo e rapsodia)».

I servizi sono realizzati in collaborazione con:
Archivi Ambrosiani, Ediciclo Editore, Cannondale, Scavazzon, Gore bike wear, Sara Sport, Canon

http://www.repubblica.it/vibriche/facciamo-il-giro-prima/2011/05/16/news/presentazione_decima_tappa-16322565

 HOME	NEWS	BIKELIFE	ITINERARI	COMMUNITY	BIKE
Bikeitalia.it	Notizie dall'Italia e dal mondo	Guide e consigli. Bici &...	Piste ciclabili e itinerari	Compagni e racconti di viaggi in bicicletta	HOT Bike h struttu

6 novembre 2014 • news • di *Alessandro Ricci*

Mi piace **Place a te, Maurizio Acerbo e altre 23.455 persone.**



Appuntamento a Pescara dal 6 al 9 novembre

prossimi per la dodicesima edizione del Festival delle

Letterature dell'Adriatico. In programma oltre cento

Incontri e presentazioni tra letteratura, giornalismo,

musica, poesia, fumetti e attualità.



[Home](#) [Opinioni](#) [Corriere TV](#) [Salute](#) [Motori](#) [Il quotidiano](#) [Casa](#) [Viaggi](#) [Dizionari](#) [Libri](#)

Co rriere della S era > Viaggi > Avventura e S po rt > Po esie in sella

Poesie in sella

Un'iniziativa davvero originale: la bicicletta messa in versi. Per incentivarla in modo poetico a una mobilità alternativa

Rica città fra bici e esseri. È Pesca ra, dove dall'incontro o fra il giornalista Alessan dro Ricci, autore di versi dedicati alla bicicletta e l'assessore e con una alla Mobilità, Antonio o Blasoni, nasce il progetto Rastrelliere B orace c e di po ess: un'idea un po' arredo urbano un po' promozione di mobilità alternativa, per rendere i più allegro il pedalare in città. Da far arrivare di un centinaio di quattre l'Autore e ne ha sol te le prime tre, che sono state realizzate in duplice copia. E con questo sono state realizzate tre cento adesivi - ciascuno con una quattina, il logo delle Biorrace di posici e dell'assessore alla Mobilità - che proprio in questi giorni cominciano a decorare le rastrelliere della città di Pesca ra.



Canna art. istica. Fot. di alle istica
Dda sciano

progetto. Boracce di poesie a che l'autore ha
presentato. In occasione di appuntamenti tematici a
bicci, a partire dall'edizione 2007 di **Ciclovende** - Festival internazionale del viaggio in
bicicletta organizzata da Portogruaro (VE) dalla casa editrice Edicid, passa nella
Quirine - Cicloturistica su strade d'epoca a Giardinello in Chianti, fino agli eventi
organizzati dagli **Amici della Bicicletta di Siena** - Festival di arte e cultura
che si svolge a dicembre nella città medicea. In città, sarà d'estate, il ciclista urbano nel
traffico, il freddo o la nebbiolina, la pioggia e gli squarci di sole. Versi che vengono così
colti, in sella alla bicicletta e dedicati a chi, sem plicemente, pedala.



Borracce di Poesia



The emotiveness of rhyming poetry and the challenges of urban cycling may not appear at first to go hand in hand. Yet connecting the two is exactly what Italian poet Alessandro Ricci is doing in his project *fioretti di poesia*. 'Water bottles of poetry' is inspired by the idea of a bicycle water bottle that contains poetry rather than liquid. And like a swig of much needed water on a bike ride, this poetry 'refreshes the urban cyclist's perspective of their daily cycle.'

In the last six years, the project has toured a number of conferences and festivals around Italy. Public readings are particularly engaging; audiences members select water bottles and read aloud the poems that are enclosed. Over 300 poems have also been printed on bicycle racks in Pescara, Italy. Since 2012, the project has also raised money to build wells in Kenya, as well supporting individuals' endeavors, including a Spanish couple's tour of the Mediterranean coast by tandem. During this year's Velo City, *Borraccia di poesia* won a [Cycling Victory Award](#).

Notes

Scritto Da Borracce Di Poesia Creato 08 Maggio 201

[Mi place](#)
[Condividi](#)
436 mila



Doppio appuntamento per le **Borracce di poesia**, versi dedicati alla bici, in occasione della **Giornata nazionale della Bicicletta** indetta dal Ministero dell'ambiente. Appuntamento domani domenica 9 maggio a **Pescara** e a **Vasto** (Ch).



Il progetto curato da Alessandro Ricci, 35 anni, giornalista, è stato avviato nel 2007. Unisce due passioni: la **bici** e la **poesia**. Le quartine - tutte scritte dall'autore - raccontano il mondo visto dalla bici, con particolare attenzione verso il ciclista urbano. L'originalità è nel fatto che la borraccia che in bici si usa per bere, qui diventa contenitore e porta una poesia.

La mattina di domani - a partire dalle 10 - le Borracce di poesia saranno protagoniste della pedalata organizzata dall'assessorato alla Mobilità del Comune di Pescara. Un totale di trenta

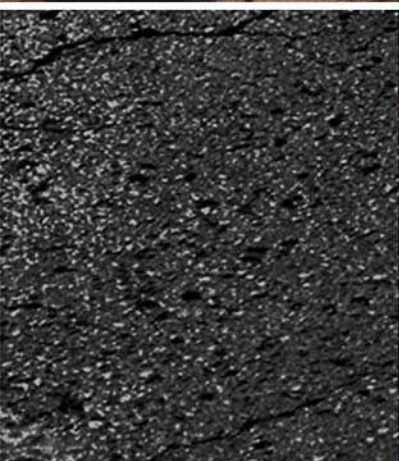
[BLOGS SOCIEDAD]

Borrachera de bicicleta

Por: Pablo León | 14 de junio de 2013



Horas después de escribir sus palabras, estaba viviendo esas suspicacias por parte de la Polizei. Suena de modo y un número aparece en pantalla: 0.31. No me quedo claro si es mucho o poco. La festa del jardín se alargo con los divertidos poemas del italiano **Bornace di Poesia**, un proyecto mexicano llamado la **WikiLetra** o asociacionismo politico como el del **VoCa** (Volunteers of Cycling Academy Project), que acoge a organizaciones de una docena de paises europeos. Tras mirar con suspicacia el medidor, el policia intercambia una mirada y unas palabras con su colega. "Vamos a ir a la comisaria y a realizar otro análisis", amenaza el poli malo.





Alessandro Ricci
borracedipoesia.it
borracedipoesia@gmail.com
Fb: Borracce di poesia
Twitter: @BPoesia
Tel. + 39 3283543346